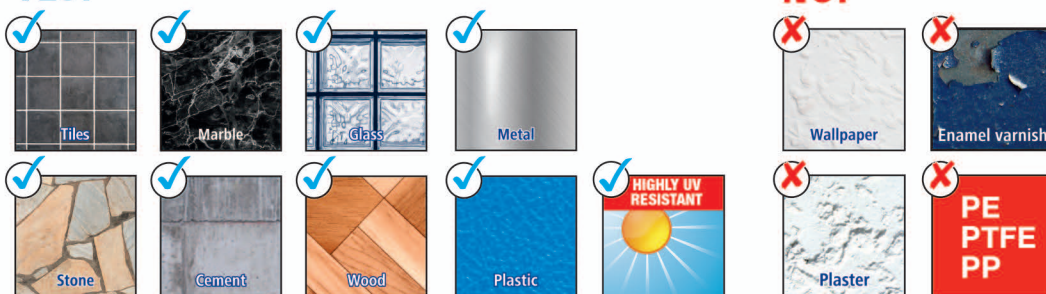




INSTALLATION GUIDE

INSTALLATIONSANLEITUNG / GUIDE D'INSTALLATION / GUÍA DE INSTALACIÓN /
ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ / INSTRUKCJA OBSŁUGI / NÁVOD K POUŽITÍ

1 YES!



Reinigungshinweis. Der Untergrund muss staub-, fett-, kalkfrei und trocken sein. Nach erfolgter Grundreinigung mit Reinigungsalkohol nachreinigen. **Instruction de nettoyage.** La surface de montage doit être exempte de poussière, de graisse, de chaux et doit être sèche. Après un nettoyage en profondeur, nettoyez la surface à l'alcool ménager. **Reinigungsanleitung.** Het oppervlak moet stof-, vet-, kalkvrij en droog zijn. Reinig het oppervlak na een grondige reiniging met huishoudelijke alcohol. **Cleaning Instruction.** The mounting surface must be dust-, grease-, lime-free, and dry. After thorough cleaning, clean the surface with rubbing alcohol. **Rengöringsvejledning.** Monteringsfladen skal være støv-, fedt-, kalkfri og tør. Efter grundig rengøring skal overfladen rengøres med gnidningsalkohol. **Rengöringsanvisning.** Monteringsytan måste vara damm-, fett-, kalkfri och torr. Efter noggrann rengöring, rengör ytan med gnidningsalkohol. **Puhdistusohjeet.** Asennuspinnan on oltava puhtas pölystä, kalkista, rasvasta ja kuiva. Kunnan puhdistuksen jälkeen, hankaa pintaan alkoholia. **Instrucciones de limpieza.** La superficie de montaje debe estar libre de polvo, grasa, sin cal y seca. Después de una limpieza profunda, limpie la superficie con alcohol. **Instruções de limpeza.** A superfície de montagem deverá estar livre de pó, gordura ou cal e deverá estar seca. Após limpeza completa, passe álcool na superfície. **Istruzioni per la pulizia.** La superficie di montaggio deve essere priva di polvere, grasso o calce e deve essere asciutta. Dopo un'accurata pulizia, strofinare l'alcol sulla superficie. **Instrukcja czyszczenia.** Powierzchnia montażowa musi być wolna od pyłów, tłuszczów, wapna i sucha. Po dokładnym wyczyszczeniu wyczyść powierzchnię alkoholem. **Puhastusjuhend.** Paigalduspind peab olema tolm-, rasva- ja lubjavana ning kuiv. Pärast põhjalikku puhastamist puhastage pind ka alkoholiga. **Tīrīšanas instrukcija.** Montāžas virsmai ir jābūt tīrai no putekļiem, kalkiem, taukiem un sausai. Pēc rūpīgas attīrīšanas berzējiet virsmu ar alkoholu. **Valymo instrukcija.** Montavimo paviršius turi būti dulkių, riebalų, kalkių ir sausas. Kruopščiai nuvalę paviršių, dar kartą paviršių nuvalykite naudodami valiklį su alkoholiu. **Οδηγίες καθαρισμού.** Η επιφάνεια τοποθέτησης πρέπει να είναι καθαρή από σκόνη, λίπη και να είναι στεγνή. Μετά από ενδελεχή καθαρισμό καθαρίστε την επιφάνεια με οινόπνευμα. **Инструкция за почистване.** Повърхността трябва да бъде суха и добре почиствена от прах, мазнини и лепливи остатъци. Накрая отново старателно почистете повърхността с денатуриран (технически) спирт. **Temizlik talimatı.** Montaj yüzeyi toz, yağ, kireç kalıntısından arındırılmış ve kuru olmalıdır. Yüzeyi temizledikten sonra alkol ile ovalayarak silin. **Инструкція по очистке.** Поверхность должна быть очищена от пыли, жира, извести и быть сухой. После тщательной очистки протрите поверхность спиртом. **Tisztítási útmutató.** A felület legyen száraz, illetve mentes a kosztól, zsírtól és mésztől. Alapos tisztítás után törölje át a felületet alkohollal. **Návod k vyčistení povrchu před lepením.** Místo pro lepení musí být zcela suché a být zbaveno mastnoty, leštidel, prachu a vodního kamene. Na důkladné odmaštění použijte čističí alkohol, aceton nebo lih. **Návod k vyčisteniu povrchu pred lepením.** Miesto pre lepenie musí byť celkom suché a zbavené mastnoty, leštidel, prachu a vodného kameňa. Na dôkladné odmaštenie použite čistiaci alkohol, aceton alebo lieh. **Navodila za čiščenje.** Površina na katero lepите, mora biti suha, ne sme biti prašna, masna ali iz apnenca. Po temeljitom čiščenju, očistite površino še s čistilnim alkoholom. **Instrukcije za čišćenje.** Podloga mora biti suva, bez prašine, masnoća i kreča. Posle grubog čišćenja, površinu očistite alkoholom. **Uputstvo za čišćenje.** Površina na kojoj se montira ne smije biti prašna, ostataka vana i mora biti odmašćena i suha. Nakon temeljitog čišćenja površinu premažite alkoholom. **Инструкція з очищення.** Перед монтажом поверхня повинна бути очищена від пилу та вапна, знежирена і суха. Після ретельного очищення додатково очистити поверхню спиртом. **Instrucțiunile de curățare.** Suprafața pe care se fixează trebuie să fie uscată, fără praf, grăsimi sau var. După curățarea temeinică, ștergeți suprafața cu alcool. **تعليمات التنظيف.** سطح التعليق يجب ان يكون خالي من الغبار، الشحم، الجير و جاف. بعد تنظيف شامل، نظف و امسح السطح بالكحول.



Silikonhaltige Reiniger sind zur Reinigung nicht geeignet. **Les produits de nettoyage contenant du silicone ne conviennent pas pour le nettoyage.** **Reinigungsmitteln die Silikon beinhalten, sind nicht geeignet zur Reinigung.** **Cleaning agents containing silicone are not suitable for cleaning.** **Rengöringsmedel innehållande silikon är inte lämpliga för rengöring.** **Puhdistusaineet, jotka sisältävät silikonista eivät sovellu puhdistukseen.** **Los productos de limpieza que contienen silicona no son adecuados para la limpieza.** **Produtos de limpeza comuns contêm silicone e tal prejudicará o processo de adesão.** **I prodotti per la pulizia che contengono silicone non sono adatti per la pulizia.** **Srodki czyszczące zawierające silikon nie nadają się do czyszczenia.** **Puhastamiseks ei sobi silikonil sisaldavad puhastusvahendid.** **Tīrīšanas līdzekļi, kuri satur silikonu, nav piemēroti tīrīšanai.** **Priemonės, kurių sudėtyje yra silikonu, valymui yra netinkamos.** **Καθαριστικά που περιέχουν σιλικόνη δεν είναι κατάλληλα για καθαρισμό.** **Почистващите средства, съдържащи силикон, не са подходящи за почистване.** **Silikon içeren temizlik maddeleri temizlik için uygun değildir.** **Чистящие средства, содержащие силикон, не подходят для очистки.** **Ne használjon szilikon tartalmú tisztítószert.** **Непоуживайте к чистінню бензин, ані бieżні домашні чистіть засоби з вмістом силікону.** **Непоуживайте к чистінню бензин, ані бieżні домашні чистіть засоби з вмістом силікону.** **Čistina sredstva, ki vsebujejo silikon, niso primerna za čiščenje.** **Sredstva za čišćenje koja sadrže silikon nisu pogodna za čišćenje.** **Sredstva koja sadrže silikon nisu pogodna za čišćenje.** **Чистячі засоби, що містять силікон, не підходять для чищення.** **Ro sunt adecvate pentru curățare, soluțiile care conțin silicon.** **المساحيق المنظفة التي تحتوي على سيليكون غير مناسبة للتنظيف بها.**

3 incl.



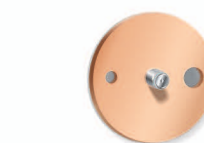
+ excl.



4



tesa® POWER.KIT BK20-2



tesa® POWER.KIT BK23-2



4A

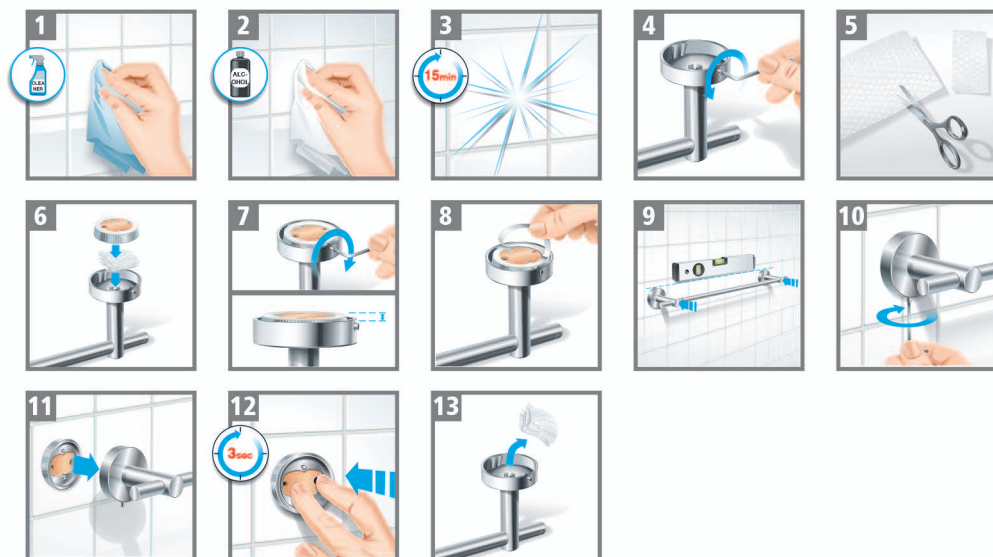


4B



4C

4A



EASY START

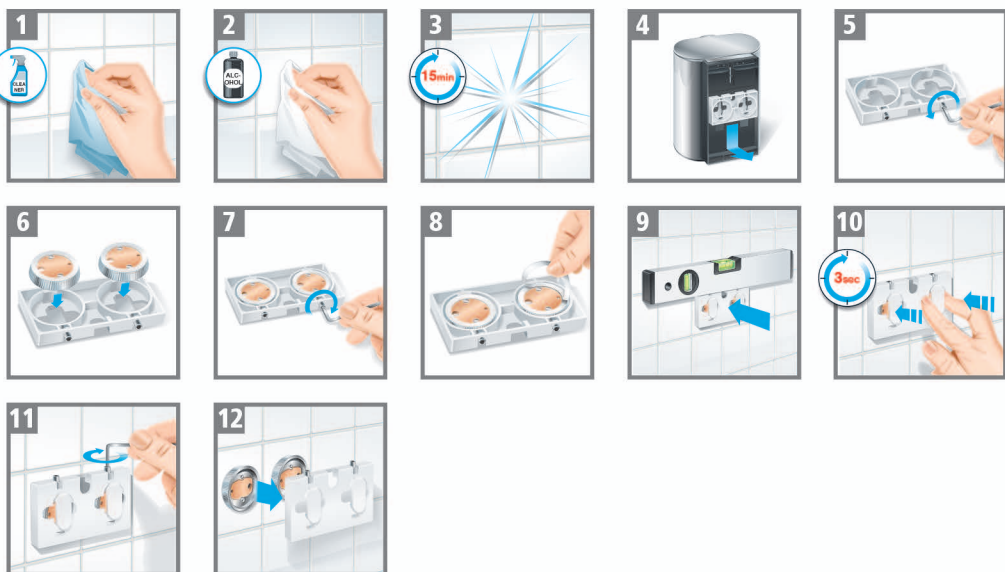
4A

EASY ON

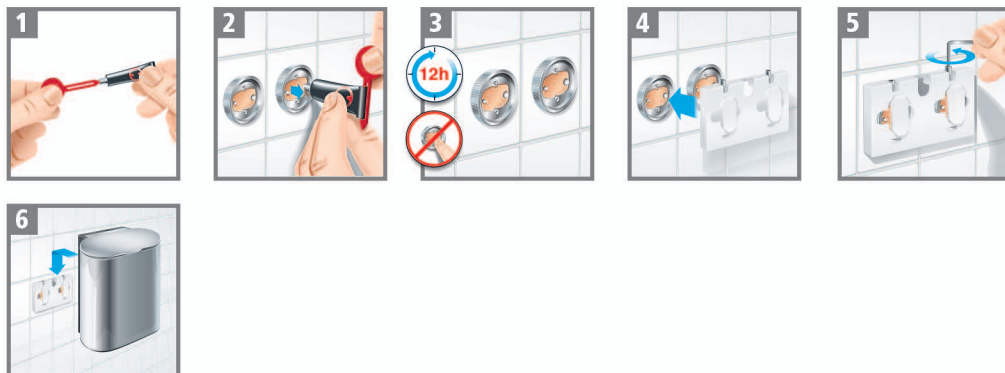


4B

EASY START

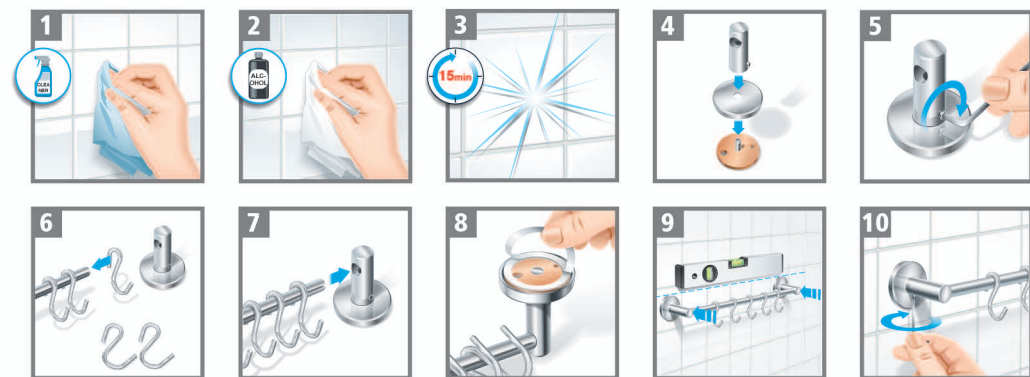


EASY ON

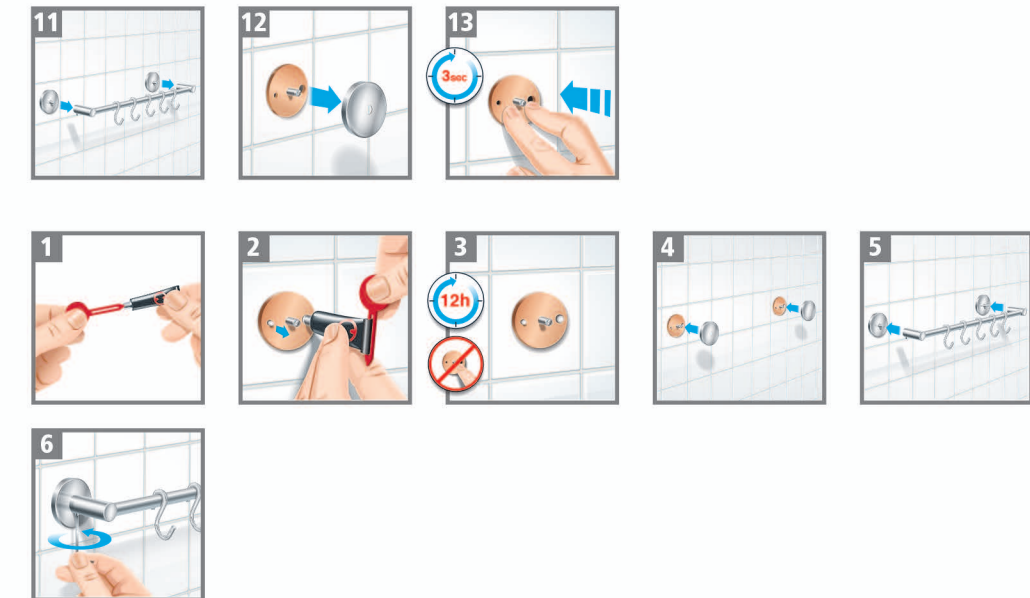


4C

EASY START

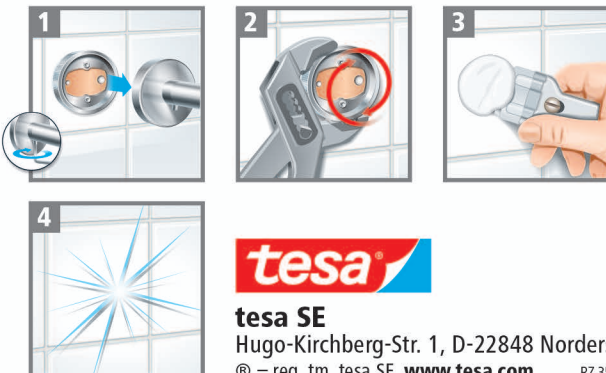


EASY ON



5

EASY OFF



tesa SE
Hugo-Kirchberg-Str. 1, D-22848 Norderstedt
® = reg. tm. tesa SE, www.tesa.com RZ 35952N.1

